Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

32PFL3018T/12

User manual

Brugervejledning

Bruksanvisning

Brukerveiledning

Käyttöohje

Руководство пользователя

Керівництво користувача

PHILIPS

All registered and unregistered trademarks are the property of their respective owners.
Specifications are subject to change without notice.
Philips and the Philips' shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.
2013 © TP Vision Netherlands B.V. All rights reserved.
www.philips.com

Зміст

Важливо **1**
Користування телевізором **2**
Пульт дистанційного керування 2
Повідомлення, функції та аксесуари 3
Енергоефективність 3
Кнопка прокрутки телевізора 3
Увімкнення / вимкнення 3
Початкова установка 3
Меню медіа-браузера 4
Відтворювання медіа-файлів з USB-диска 4
Запис програми 4
Запис зі зсувом часу 4
Негайний запис 4
Перегляд записаних програм 5
Зміна налаштувань телевізора **5**
Параметри відображення 5
Параметри звуку 5
Електронна програма передач (EPG) 5
Параметри програми 5
Оновлення телевізора **6**
Виправлення неполадок **6**
Технічні характеристики **7**

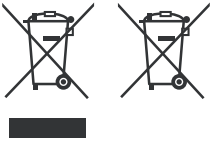
Важливо

Перед установкою і використанням телевізора уважно прочитайте та зрозумійте всю інформацію, що викладена у доданому Буклеті з питань безпеки. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок недотримання цих інструкцій.

Утилізація старого обладнання та батарей

Не викидайте цей телевізор або батареї у звичайне побутове сміття. Щоб утилізувати цей продукт або батарею, звернетеся в систему збору або до організації з переробки.

Примітка: Знак Pb нижче символу батарей означає, Кабель SCART



Продукія **Батарея**

Користування телевізором

Пульт дистанційного керування

ПРИМІТКА: Відстань дії пульту дистанційного керування становить приблизно 7 м / 23 фути.

Телетекст

Натисніть кнопку **TEXT**, щоб увійти. Натисніть ще раз для активації змішаного режиму. Натисніть кнопку ще раз, щоб вийти. Дотримуйтеся інструкцій, що відображаються у вікні цифрового телетексту.

Цифровий телетекст (Тільки для Великої Британії)

Натисніть кнопку **TEXT**, щоб переглянути цифровий телетекст. Робота з телетекстом здійснюється кольоровими та курсорними кнопками, а також кнопкою **OK** Метод роботи може різнитися залежно від контенту цифрового телетексту. Дотримуйтеся інструкцій, що відображаються у вікні цифрового телетексту.

1. Режим очікування
2. Зупинка (в ЗМІ відео режим браузера)
3. Відтворення (в режимі медіа-браузера) / Відтворення-Слайдшоу (в режимі медіа-браузера)
4. Швидка зворотній (в ЗМІ відео режим браузера)
5. AV / Вибір джерела
6. ТВ
7. Електронна програма передач (в цифрових каналах)
8. Навігаційні кнопки (Вгору/Вниз/Ліворуч/ Правоуч)
9. Запис програми
10. Наступна програма / Попередня сторінка
11. Виключити звук
12. Зменшення гучності
13. Зелена кнопка / Показати розклад (в EPG) / Позначити / Позначити всі (до списку обраних)
14. Червона кнопка
15. Цифрові клавіші
16. Субтитри включені – відключені (в каналах DVB)
17. Телетекст/ Микширование (у режимі телетексту)
18. Синя кнопка / Редагування / Фільтрування списку каналів (у списку улюблених каналів та EPG)
19. Жовта кнопка / Розклад (в EPG)
20. Збільшення гучності
21. Попередня програма / Наступна сторінка
22. Вихід / Повернення / Покажчик (у режимі TXT) / Заміна
23. Моно/стерео Подвійний I-II / Фактична мова (*)(в каналах DVB)
24. OK (Підтвердження) / Утримання (в режимі телетексту) / Список каналів
25. Інформація / Відобразити (у режимі телетексту)
26. Меню увімк / вимк / Вихід (в режимі медіа-браузера)
27. Масштабування зображення
28. Швидке просування (в ЗМІ відео режим браузера)
29. Пауза (в режимі медіа-браузера) / Запис із зсувом часу

Повідомлення, функції та аксесуари

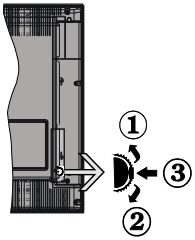
Енергоефективність

Цей телевізор розроблений із підтримкою функцій збереження енергії:

- **Режим збереження енергії (ЕКО):** Можна налатувати комбінацію параметрів зображення для збереження енергії. Під час перегляду телевізора натисніть кнопку Меню; параметри Режиму збереження енергії знаходяться в розділі «Зображення» головного меню.
- **Режим вимикання зображення:** Якщо ви хочете слухати лише звук з телевізора, екран можна вимкнути. Інші функції будуть працювати в нормальному режимі. Під час телеперегляду натисніть кнопку Меню та виберіть пункт "Зображення", там виберіть пункт "Зображення вимкнене" під пунктом "Режим збереження енергії".
- Примітка: Якщо телевізор не буде використовуватися тривалий час, від'єднайте його електромережі.

Кнопка прокрутки телевізора

Кнопка прокрутки на бічній панелі телевізора дозволяє регулювати гучність, перемикати канали та перемикати телевізор у режим очікування.



Змінювання рівня гучності: Збільшуйте гучність натисканням кнопки вгору. Зменшуйте гучність натисканням кнопки вниз.

Щоб змінити канал:

1. Натисніть середню частину кнопки прокрутки, на екрані з'явиться інформаційний банер каналу.

2. Переходьте по списку збережених каналів кнопками вгору та вниз.

Щоб змінити джерело:

1. Двічі натисніть середню частину кнопки - на екрані відобразиться список джерел.

2. Перегляньте список доступних джерел, натискаючи кнопку вгору або вниз.

Щоб перемкнути телевізор в режим очікування: Натисніть середню частину кнопки вниз і утримуйте її натиснутою протягом декількох секунд телевізор перейде в режим очікування.

Увімкнення / вимкнення

Щоб увімкнути телевізор:

Щоб ввімкнути телевізор із режиму очікування, виконайте одну з вказаних дій:

- Натисніть кнопку "⏻", **CH- або CH+** або цифрову кнопку на пульті дистанційного керування.
- Натисніть і утримуйте кнопку на боковій панелі телевізора, поки він не вийде з режиму очікування.

Примітка: Якщо телевізор залишився увімкненим і ним не користувались деякий час, він перейде в режим очікування. При наступному вмиканні пристрою, з'явиться наступне повідомлення. "**Режим очікування через відсутність сигналу**" Для продовження натисніть **OK**.

Для вимкнення телевізору

- Щоб телевізор перейшов в режим очікування, натисніть кнопку "⏻" на пульті дистанційного керування або бокову функціональну кнопку.

Примітка: Щоб повністю вимкнути телевізор, від'єднайте шнур живлення від розетки.

Початкова установка

При першому вмиканні ви побачите екран вибору мови. Виберіть бажану мову та натисніть OK.

Налаштування телевізора відбувається у вікні первинної ініціалізації (FTI).

Налаштування ефірного телебачення

Виберіть пункт "**АНТЕНА**" у вікні "**Вид пошуку**", щоб виконати пошук цифрових ефірних каналів.

Коли пошук закінчиться, на екрані з'явиться список каналів, створений LCN (*). Оберіть “Так” і натисніть OK, щоб зберегти цей список.

Натисніть кнопку "🏠", щоб вийти зі списку каналів та почати перегляд телевізора.

(*) LCN –це система номерів логічних каналів, яка організовує доступні програми мовлення відповідно до розпізнаваної послідовності каналів (у разі наявності).

Налаштування кабельного телебачення

Виберіть опцію **CABLE** та натисніть кнопку **OK** на ПДК. Щоб виконати автоматичне налаштування, виберіть "**Так**" і натисніть **OK**. У цьому вікні можна також обрати діапазон частот.

Введіть діапазон частот вручну цифровими кнопками на ПДК.

Примітка: Тривалість пошуку змінюється в залежності від обраного кроку.

Робота в режимі Цикл/Перемішування	
Ввімкніть програвання за допомогою ▶ та активуйте	Телевізор програє наступний файл та зациклить список.
Ввімкніть програвання кнопкою OK та активуйте	Файл буде програватися циклічно (повторюватися).
Ввімкніть програвання за допомогою кнопки OK/▶ та активуйте	Файли програватимуться у випадковому порядку.
Ввімкніть програвання за допомогою кнопки OK/▶ та активуйте	Програвання буде продовжуватися у випадковому порядку.

Відтворювання медіа-файлів з USB-диска

Можна відтворювати фотографії, музику і відеофайли, що зберігаються на USB-диску, під'єднавши його до телевізора. Під'єднайте USB-диск до одного з USB-портів, що знаходяться на бічній панелі телевізора. Натискання кнопки "" в режимі медіа-браузера відкриває опції меню Зображення, Звук та Налаштування. Натискання"" закриває поточне вікно. Ви можете встановити параметри медіа-браузера, використовуючи діалогове Меню Настройки.

ВАЖЛИВО! Перед під'єднанням до телевізора зробіть резервну копію файлів. Виробник не несе відповідальності за пошкодження файлів або втрату даних. Деякі типи USB-пристроїв (наприклад, MP3-програвачі) або USB-диски/пам'ять можуть виявитися несумісними з цим телевізором.

Запис програми

Перед використанням USB флеш-диск / пристрій слід відформатувати. Щоб це зробити, виділіть пункт Форматувати диск на екрані, натисніть кнопку OK та введіть PIN-код. Заводський PIN-код за умовчанням "0000".

- Щоб записати програму, під'єднайте до телевізора USB-диск, коли телевізор вимкнений. Функція запису стане доступною, коли телевізор буде знову ввімкнений.
- Під'єднані USB флеш-диски / пристрої повинні мати не менше 1 гігабайта (1 Гб) вільного простору та бути сумісними зі стандартом USB 2.0. Якщо ці умови не виконуються, буде видано повідомлення про помилку.
- За умовчанням записані програми зберігаються на під'єднаному USB флеш-диску / пристрої. Також можна зберігати ці програми на комп'ютері, хоча відтворювати їх можна тільки на телевізорі.
- Телевізор підтримує форматування дисків у форматі FAT32 та NTFS, але запис на диски у форматі NTFS неможливий.

Запис зі зсувом часу

Щоб увімкнути режим зсуву часу, натисніть кнопку (ПАУЗА) під час перегляду трансляції.

- У режимі зрушення за часом передача припиняється і одночасно записується на підключений диск USB.
- Натисніть кнопку ▶ (ВІДТВОРЕННЯ) знову, щоб переглянути програму з моменту зупинки. Щоб зупинити запис режиму зсуву часу та перейти до живого відтворення, натисніть кнопку СТОП.

Примітка: Функція зсуву часу не доступна у режимі радіо.

Зауваження: режим швидкої перемотки назад недоступний, доки не буде виконана швидка перемотка вперед.

Негайний запис

Щоб негайно розпочати запис під час перегляду програми, натисніть кнопку . Для запису наступної події в EPG (Електронна програма телепередач), знову натисніть кнопку на пульті дистанційного керування. В такому випадку на екрані буде відображено повідомлення із запрограмованими для запису подіями. Щоб скасувати швидке записування, натисніть кнопку ■ (ЗУПИНИТИ).

Зауваження: в режимі запису перемикання каналів та Перегляд файлів не доступні. Якщо швидкості USB-пристрою не достатньо, то під час запису програм або відкладеного перегляду на екрані з'явиться повідомлення з попередженням.

Перегляд записаних програм

Виберіть пункт **Бібліотека записів** з меню **Перегляд файлів**. Оберіть записаний елемент в списку (якщо він був записаний). Натисніть кнопку **OK**, щоб переглянути **Параметри відтворення**. Виберіть пункт та натисніть кнопку **OK**.

Примітка: Під час відтворення записів перегляд головного меню та пунктів меню буде не доступним.

Щоб зупинити відтворення та повернутися до Бібліотеки записів, натисніть кнопку ■ (ЗУПИНИТИ).

Повільно вперед

Якщо ви натиснете кнопку ❚❚(ПАУЗА) під час перегляду записаної програми, функція повільного переходу вперед буде доступною. Ви можете використовувати ▶▶ кнопку для повільного переходу вперед. Кількаразове ▶▶ натискання кнопки змінить швидкість повільного переходу вперед.

Зміна налаштувань телевізора

Для доступу до наведених нижче параметрів:

1. Натисніть кнопку Меню
2. Виділіть потрібну опцію
3. Натисніть OK для підтвердження

Параметри відображення

Режим: обирає один з таких режимів відображення: Кіно, Гра, спорт, Динамічний або Природний

Контраст: встановлює значення світлих і темних відтінків зображення.

Яскравість: встановлює значення яскравості зображення.

Чіткість: встановлює рівень чіткості. Високе значення чіткості може зробити зображення більш чітким та ясним, залежно від змісту.

Колір: встановлює значення кольору.

Підсвічування: налаштовує яскравість підсвічування.

Зниження шуму: знижує рівень шуму в зображенні.

Параметри звуку

Гучність: Налаштування рівня гучності.

Еквалайзер: встановлює режим еквалайзера.

Баланс:регулює вихід звуку з правого чи лівого динаміків.

Навушники: Встановлює гучність навушників.

Режим звуку: встановлює режим відтворення звуку.

AVL: встановлює обмеження максимальної гучності.

Цифровий вихід: Встановлення типу цифрового виходу аудіо.

Налаштування параметрів батьківського контролю.

Ця функція призначена для обмеження доступу до вибраного змісту. Доступ керується обраним вами пін-кодом. На заводі встановлений код за умовчанням "0000".

Блокуванняменю (опція): Настройки блокування меню вмикають або вимикають доступ до меню.

Вікове блокування (опція): При встановленні цей параметр отримує інформацію про вік у мовника, і якщо позначка про вік відсутня, вимикає доступ до цього каналу.

Захист від доступу дітей (опція): Якщо вибрана опція Захист від дітей, то управляти телевізором можна буде тільки за допомогою пульта дистанційного керування. В цьому випадку кнопки панелі управління не функціонуватимуть.

Установка PIN: Встановлєє новий PIN:

Примітка: Якщо в параметрі Країна вказана Франція, можна використовувати код за замовчуванням 4725.

Електронна програма передач (EPG)

Деякі, але не всі канали передають інформацію про поточну та подальші передачі. Натисніть кнопку "☰" для перегляду меню EPG.

Вгору/Вниз/Ліворуч/Праворуч: Навігація по електронній програмі передач (EPG).

OK: Відображення інформації про передачу.

INFO: Відображення докладної інформації про обрану передачу.

ЗЕЛЕНА: Перехід до перегляду електронної програми передач у вигляді списку.

ЖОВТА: Перехід до перегляду електронної програми передач в хронологічному порядкові.

СИНІЙ:Відображення параметрів фільтрації.

: Телевізор почне запис обраної програми. Щоб зупинити запис, натисніть повторно.

Параметри програми

В меню **Електронної програми передач** натисніть на кнопку **OK** для входу в меню ***опції передачі***.

Вибір каналу

В меню **ПЕП**, використовуючи цей параметр, ви можете перейти до обраного каналу.

Таймер запису / видалення запису

Після вибору програми в меню **EPG**, натисніть кнопку **OK**. Оберіть пункт **Запис** та натисніть кнопку **OK**. Після цієї операції на обрану програму буде запрограмовний запис.

Встановити таймер / Видалити таймер

Після вибору програми в меню **EPG**, натисніть кнопку **OK**. Оберіть параметр **Встановити таймер на подію** та натисніть кнопку **OK**. Ви можете встановити таймер для майбутніх програм.

Оновлення телевізора

Перейдіть у головне меню, виберіть пункт Налаштування; відобразиться поточна версія програмного забезпечення. Увага: Не встановлюйте нижчу за поточну версію програмного забезпечення. TP Vision не несе відповідальності за проблеми, що виникли в наслідок зниження версії програмного забезпечення.

Оновлення з USB

Перед оновлення програмного забезпечення переконайтеся, що у вас є:

· USB-пристрій для зберігання даних, що має принаймні 256 мегабайт дискового простору, відформатований у форматі FAT або DOS та має вимкнений захист від запису.

· Доступ до комп'ютера з портом USB і доступ до Інтернету

Перейдіть за адресою www.philips.com/support і дотримуйтесь інструкцій щодо оновлення програмного забезпечення.

Автоматичне оновлення з сигналу цифрового мовлення

Коли телевізор буде під'єднаний до антенного сигналу. Якщо Автоматичне сканування в меню Параметри оновлення увімкнене, телевізор прокидається в 03:00 та шукає канали, щоб завантажити оновлень. Якщо буде знайдене та успішно завантажене нове програмне забезпечення, після наступного вимикання телевізор матиме програмне забезпечення нової версії.

Примітка: Якщо телевізор не вмикається після оновлення, вимкніть його на 2 хвилини та ввімкніть знову.

Виправлення неполадок

Телевізор не вмикається

Переконайтеся, що шнур живлення надійно під'єднаний до розетки. Батарейки в ПДК могли розрядитися. Натисніть кнопку живлення на телевізорі.

Низька якість зображення

- Ви вибрали правильну телевізійну систему?
- Низький рівень сигналу може викликати спотворення зображення. Перевірте антену.
- Перевірте правильність частоти каналу (в разі ручної настройки).
- Зображення може погіршуватися, якщо до телевізора одночасно під'єднані два зовнішніх пристрої. У такому разі від'єднайте один із зовнішніх пристроїв.

Відсутнє зображення

- Повідомлення "немає зображення" означає, що телевізор не одержує сигналу. Чи правильні кнопки Ви обрали на пульті дистанційного керування? Повторіть процедуру ще раз. Перевірте правильність вибору джерела сигналу.
- Антена приєднана правильно?
- Чи не пошкоджений антени кабель?
- Для під'єднання антени використовується правильні роз'єми?
- Якщо Ви маєте сумніви, зверніться до свого постачальника.

Відсутній звук

- Чи не вимкнено на телевізорі звук? Щоб скасувати беззвучний режим, натисніть на кнопку "🔇" або підвищуйте рівень гучності.
- Звук чути лише з одного динаміка. Чи не встановлений баланс повністю в сторону одного динаміка? Див. розділ меню Звук.

Пульт дистанційного керування не працює

- Можливо, розрядилися батареї. Замініть батареї.

Неможливо обрати джерело вхідного сигналу

- Якщо ви не можете вибрати джерело входу, можливо, до телевізора не під'єднаний жоден пристрій.
- Перевірте кабелі AV і підключення, якщо ви раніше намагалися підключити пристрій

Запис недоступний

Щоб мати можливість записувати програми, під'єднайте до телевізора USB-диск, коли телевізор вимкнений. Після цього ввімкніть телевізор, щоб активувати функцію запису. У разі неможливості записування вимкніть телевізор та перепід'єднайте USB-пристрій.

Занадто повільна робота USB-пристрою

Якщо при вмиканні запису з'являється повідомлення "Швидкість USB недостатня", спробуйте увімкнути запис ще раз. Якщо помилка залишається такою самою, можливо, ваш USB-диск не сумісний із стандартом USB 2.0.

Технічні характеристики

Типові режими відображення вхідних даних ПК

У наступній таблиці наведені пояснення до деяких типових режимів зображення.

Покажчик	Розподільча здатність	Частота
1	640x350p	60 Гц
2	640x400p	60 Гц
3	1024x768	60 Гц
4	1280x768	60 Гц
5	1360x768	60 Гц
6	720x400	60 Гц
7	800x600	56 Гц
8	800x600	60 Гц
9	1024x768	60 Гц
10	1024x768	66 Гц
11	1280x768	60 Гц
12	1360x768	60 Гц
13	1280x1024	60 Гц
14	1280x960	60 Гц
15	1280x1024	60 Гц
16	1400x1050	60 Гц
17	1600x1200	60 Гц
18	1920x1080	60 Гц

Сумісність сигналів AV та HDMI

Джерело	Підтримувані Сигнали		Доступний
EXT SCART	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Side AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480I, 480P	60 Гц	O
	576I, 576P	60 Гц	O
	720P	50 Гц, 60 Гц	O
	1080I	50 Гц, 60 Гц	O
	1080P	50 Гц, 60 Гц	O
HDMI1 HDMI2	480I	60 Гц	O
	480P	60 Гц	O
	576I, 576P	70 Гц	O
	720P	50 Гц, 60 Гц	O
	1080I	50 Гц, 60 Гц	O
	1080P	24 Гц, 25 Гц 30 Гц, 50 Гц, 60 Гц	O

Системи Телевізійного Сигналу	PAL/ B/G D/K K
Канали, Що Приймаються	VHF (ДІАПАЗОН I/III) / UHF (ДІАПАЗОН U) / ГІПЕР-ДІАПАЗОН
Кількість Попередньо Настроєних Каналів	1000
Індикатор Каналу	Повідомлення на екрані
Радіочастотний Антенний Вхід	75 Ом (незбалансований)
Робоча Напруга	220-240V AC, 50Hz.
Аудіо	Німецький+Nicam Стерео
Вихідна Аудіопотужність (Wrms.) (10% Thd)	2 x 6 Вт
Споживання Електроенергії	65 Вт
Вага	7,15
Габарити Телевізора Шхдхв (З Підставкою)	185 x 744 x 492
Габарити Телевізора Шхдхв (Без Підставки)	41 x 744 x 456
Дисплей	16/9_32” дюйми
Робоча Температура І Вологість	від 50°C аж до 450°C, 85% відносної вологості максимум

Підтримувані формати файлів у режимі USB

Медіа	Розширення	Формат		Примітки
		Відео	Аудіо	
Фільм	dat, mpg, mpeg	Mpeg1,2	MPEG1/2 Layer 1/2/3, AAC/ HEAAC, AC3/EAC3, LPCM/ ADPCM	1080 при@ 30 кадр/с - 50 Мбіт/с
	dat, mpg, mpeg	MPEG2 ,H.264, VC1, AVS, MVC	MPEG1/2 Layer 1/2/3, AAC/ HEAAC, AC3/EAC3, LPCM/ ADPCM	H.264: 1080 при @25 кадр/с1080 при@ 50 кадр/с MVC: 1080 при@ 24 кадр/с. Інше: 1080 при @30 кадр/с - 50 Мбіт/с
	.vob	MPEG2	MPEG1/2 Layer 1/2/3, AAC/ HEAAC, AC3/EAC3, LPCM/ ADPCM	1080 при @30 кадр/с - 50 Мбіт/с
	.mkv	MPEG1,2,4, XviD, H.264 VC1,WMV3, Baseline JPEG	MPEG1/2 Layer 1/2/3, AAC/ HEAAC, AC3/EAC3, LPCM	H.264: 1080 при @25 кадр/с1080 при@ 50 кадр/с. Інше: 1080 при @30 кадр/с. - 50 мб/с.
	mp4 .mov		MPEG1/2 Layer 1/2/3, AAC/ HEAAC, AC3/EAC3, LPCM/ ADPCM	H.264: 1080 при @25 кадр/с1080 при@ 50 кадр/с Інше: 1080 при@ 30 кадр/с - 50 Мбіт/с
	.avi	MPEG1,2,4 Xvid H.264 VC1,WMV3, Sorenson H.263 Baseline JPEG	MPEG1/2 Layer 1/2/3, AAC/ HEAAC, AC3/EAC3, LPCM/ ADPCM, WMA	H.264: 1080 при @25 кадр/с1080 при @50 кадр/с Інше: 1080 при @ 30 кадр/с - 50 Мбіт/с
	flv	H.264 Sorenson H.263	MPEG1/2 Layer 3, AAC/ HEAAC, LPCM/ADPCM	H.264: 1080 при@ 25 кадр/с1080 при@ 50 кадр/с Інше: 1080 при@ 30 кадр/с - 50 Мбіт/с
	3gp,3g2	MPEG4, H.264		1920x1080 при @30 кадр/с - 20 Мбіт/с
	asf, wmv	MPEG2,4, XviD, H.264, VC1,WMV3	MPEG1/2 Layer 1/2/3, AAC/ HEAAC, AC3/EAC3, LPCM, WMA	1080 при @30 кадр/с - 50 Мбіт/с
Музика	.mp3	-	MPEG1 Layer 1/2/3 (MP3)	
	.wav		LPCM	
	WMA/ASF		WMA, WMA Pro	
	.m4a/ .aac		AAC, HEAAC	
Фото	.jpg .jpeg	Baseline JPEG		MAX WxH = 14592x12288 До 8 мб
	.png	Progressive JPEG		
	.bmp	прогресивний режим розгортки		
	.png	міжрядковий режим розгортки		
Субтитри	sub	-	-	
	srt	-	-	

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

32PFL3018T/12

User manual

Brugervejledning

Bruksanvisning

Brukerveiledning

Käyttöohje

Руководство пользователя

Керівництво користувача

PHILIPS

All registered and unregistered trademarks are the property of their respective owners.
Specifications are subject to change without notice.
Philips and the Philips' shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.
2013 © TP Vision Netherlands B.V. All rights reserved.
www.philips.com